

# **Skördetröska M 1102 M 1202**



**DEUTZ  
FAHR**

***Styrka ger resultat.***

# **Då ett helt års arbete får inget hindra De Känn Dej trygg me**

## **DEUTZ-FAHR, "Made in Germany"**

Vid köp av en skördetröska skall man inte experimentera. Förtroendet för ett fabrikat, för en tillverkare och för hans återförsäljare måste vara avgörande. DEUTZ-FAHR, Europas störste tillverkare av lantbruksmaskiner, är den pålitlige partnern för den moderne lantbrukaren. Detta har bevisats på många sätt. När det gäller skördetröskor är DEUTZ-FAHR en kvalitetsmärkning.

## **De ekonomiska: M 1102 och M 1202**

Här stämmer förhållandet mellan kostnad och utbyte. Skördetiden är kort. Människa och maskin måste fungera perfekt och, inte minst, debet och kredit skall gå ihop. Med M 1102 och M 1202 erbjuder DEUTZ-FAHR skördetröskor, som har hög kapacitet och som utsikter sig i skördarbetet genom bli otroligt ren kärna. På så sätt försäkras man sig om att vinsten blir hög. Det lönar sig att investera i en sådan skördetröska. Underhållskostnaderna är låga. Tack vare att skördetröskan är robust och servicearbetet enkelt betalar sig en DEUTZ-FAHR M 1102 eller M 1202 snabbt.



**Arbete står på spel  
Dej.  
med DEUTZ-FAHR.**



# Högkapacitetsskärbo utmärkt sig på så mån finns bara på DEUTZ-FAHR

## Alltid effektivt:

Vid alla stubbhöjder. Skärbordet kan ställas in upp till 1200 resp. 1300 mm lyfthöjd. Skärbordsvridningen sker hydropneumatiskt. Avståndet från knivbalk till den stora inmatningskruven - allt stämmer. Släpnedarna kan ställas in i tre lägen och även inmatningskruven är inställbar.

Här finns alla kunskaper från praktik och forskning förverkligade i ett skärbord.



## Skärbordet

# bordet, som har ånga skördetröskor, FAHR.



### Typiskt DEUTZ-FAHR:

Liggssid är inget problem...

...eftersom den 6-delade haspeln, i "pick-up-läge", griper tag även i plattmanglad liggssid. Under tröskningens gång kan föraren från förarplatsen ställa in haspelhöjden hydrauliskt. Även den horisontella anpassningen kan snabbtätställas. Därtill kommer den steglösa hastighetserogeringen.

...och det betyder: bästa skördresultat också under verkligt svåra förhållanden.



### Typiskt DEUTZ-FAHR:

Stenarna blir kvar...

...eftersom skärflyttarna är inställbara och deutzut snabbkopplade. Med den brantare inställningen kan Du utan risk tröska liggssid även på steniga jordar.

...och det betyder: problemfritt skördarbete, utan spill.



### Typiskt DEUTZ-FAHR:

Knivdrivningen är nästan outslitlig.

DEUTZ-FAHR planetväxel medger höga arbetshastigheter eftersom knivdrivningen är snabbare än vad som är normalt. Och den raka knivdrivningen gör att förlusten blir minimal.

...och det betyder: bättre skörd på kortare tid med mindre försäkring.



### Typiskt DEUTZ-FAHR:

Så enkelt som möjligt...

...är knivflytt. Extraskruven är placerad i en speciell hållare omedelbart bakom knivbalken.

...och det betyder: inga tidsödande långa uppehåll då det är som mest bråttom.

# I skördetröskans hjärta cylinderdiameter, slags

## Stora skakarytor + optimal utformning

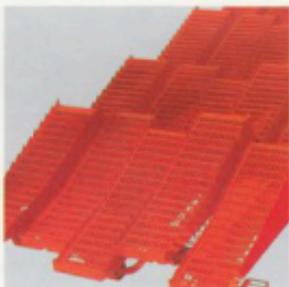
Skakarytan är viktig, men den är inte allt: effektiva skakare, branta skakarsteg och en jämn materialström - det är det som gör skillnaden så stor.



### Typiskt DEUTZ-FAHR:

#### Hög avskiljning redan vid slagkon.

Den stora ytan möjliggör en 90%-ig avskiljning redan vid slagkon. Även i extremt fuktig eller fuktig sparrusl...  
...och det betyder: bästa möjliga uttröskning.



### Typiskt DEUTZ-FAHR:

#### De branta stegen i början på skakarna.

De är avgörande för att halmen snabbt får rätt hastighet och kärnan avskiljs i ett tidigt skede.  
...och det betyder: skörd utan spill.



## **rtta måste allt stämma: gsko, skakare.**



**Typiskt DEUTZ-FAHR:**  
Kastelevatormed kärnavsatta.

Detta enastående returssystem har bestått provet under de svåraste förhållanden. Returgodiset kastas upp på slutet av förberedningsplanet...och det betyder: urtrökning till sista kärnan, utan belastning på cylindrar och skakare.



**Typiskt DEUTZ-FAHR:**  
Luften på rätt ställe.

En tryckluftsbäckt, steglöst inställbar, fördelar luften jämnt under skålen...och det betyder: snabb anpassning till skiftande arbetsförhållanden.

# **Ekonomi när man för när både människa och sitt bästa.**

## **Koncentration vid ratten**

Det finns knappast någon mera ansvarfull uppgift än arbetet med tröskningen. De få skördetimmarna är avgörande. Och då måste inte bara skördetröskan utan även människan på förarplatsen vara i toppform. DEUTZ-FAHR har utvecklat en förarplattform, som är funktionsriktig och påverkad av praktiska erfarenheter. Här avlastas föraren så mycket som möjligt, så att han helt och fullt kan koncentrera sig på skördearbetet.



# **örst, och maskin presterar**



**Typiskt DEUTZ-FAHR:**

**Den snabba överblicken.**

Allt är ordnat efter hur det används. Inga överflödiga detaljer, allt funktionsriktigt placerat och lätt att nå. ...och det betyder: en arbetsplats som underlättar arbetet och framför allt gör det effektivare.



**Typiskt DEUTZ-FAHR:**

**Allt signaleras till öga och öra.**

Övervakningsorganen för motor, retur och skakarutryme meddelar akustiskt och optiskt eventuella störningar. ...och det betyder: riskerna är reducerade till ett minimum.



**Typiskt DEUTZ-FAHR:**

**Motorn är ur vägen.**

Motorns placering långt från förarplatsen - bakom spännmätariken - medför inte bens gymnasmåste vikt fördelning utan också att bullergraden framme hos föraren är låg.

...och det betyder: inget onödigt buller eller överflödigt värme besvärar föraren.

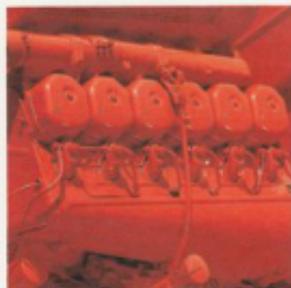


## Motor / drivning

# DEUTZ luftkylda dieselmotorer med inbyggda kraftreserver.

### Säker, lugn och snabb

En skördebröska skall röra sig. Och alla skörde- och tröskorgan måste förses med tillräcklig effekt. På M 1102 är motorn på 74 kW = 100 hk och på M 1202 81 kW = 110 hk. Det är krafter som räcker till och det förmåliga drivsystemet från DEUTZ-FAHR serjer för fullt utnyttjande av kraften, med hög verkningsgrad.



#### Typiskt DEUTZ-FAHR:

Betydligt mindre slitage tack vare luftkyllningen.

De många ömtåliga delarna i en vattenkyld motor, från termostat och vattenpump till slangar och kylare, behövs inte.

...och det betyder: funktions säkerhet och lång livslängd.



#### Typiskt DEUTZ-FAHR:

Den dynamiska styrkan.

I Sverige utrustas tröskorna med en mekanisk cylindervävtor (bilden visar cylindervävtor via Triplex-kedja).

...och det betyder: rätt inställning för varje gröda.

# Rätt utrustning för varje uppgift:

Till exempel för majs, ris, raps, solrosor, sorghum, klöver, gräströ, bönor och ärtor.



#### Den perfekta majsörden:

Stårbordet kan bytas ut mot majsaggregat, utan problem. Alla andra omställningar sker också enkelt och snabbt. (Säljes ej i Sverige.)



#### Specialisten på ris:

Stålcylindern och stålagåkan garanterar en ordentlig uttröskning. Och för sk surprise finns utrustning med larvbånd. (Säljes ej i Sverige.)



#### Rapsörden löses utan problem:

En vertikal idktriv kan monteras på det ordinarie stålbordet (extra utrustning). (Bilderna visar ett speciellt rapsstålbord som ej säljes i Sverige.)

# Tekniska data

## Skärbord

Skärvidd 3,0, 3,6 och 4,2 m.  
Lyfttiden hydrauliskt inställbar från -100 till +1200 mm på M 1102 och från -100 till +1300 mm på M 1202.

Skärbordet kan till- och frånkopplas oberoende av tröskelväxlet.

Hydro-pneumatisk skärbordslösning. Planvärdring av kniven med inställbar knivhastighet.

Reserverkniven placeras i väl skyddad hållare på skärbordet.

Tredelad, snabbkopplad, ställbara strålkylare på höger och vänster sida.

En snabbkopplad, ställbar avfyllare per fot skärvidd.

I höjddet inställbar inmatningskruv.

## Haspel

Sexaxlad kärnhaspel, hydrauliskt inställbar i höjddet, snabbkopplad horisontalinställning utan verktyg. Från körplatsen stögläs hastighetsinställning från 16 till 44 m/min.

## Trolscylindrar

560 mm Ø, 1160 mm bred, 8 slagar.  
Mekanisk cylinderventil, inställbar från 425 till 1290 m/min.

## Slagsko

12 skolarjor, 103° omaktningsvinkel, 0,59 m<sup>2</sup> slagkryta.

Skovetstället i fram- och bakkant inställs individuellt från körplatsen. Fällor sterficka.

## Halmcylindrar

Sexdelad halmcylindrar. 444 mm Ø, 860 m/min.

## Skakare

Femdelade skakare med underhållslös lagring.

Skakarty M 1102: 4,20 m<sup>3</sup>

M 1202: 4,86 m<sup>3</sup>

Avskåningsyta M 1102: 4,95 m<sup>2</sup>

M 1202: 5,63 m<sup>2</sup>

## Reservoar

Lutningsröden stöglöst inställbar från körplatsen.

Oversall: ställbar kemiskall med förlängning.

Undersall: utfrysbara rundhållsall: 6, 9,

15 mm Ø. Total sällyta (inkl. korskall) 3,52 m<sup>2</sup>.

Rekursionsystem: två kastelevatorer på höger och vänster sida med avlagrar körerplatser. Rekursionslöst återfylls till körberedningsplanet.

Rekursionslöst återfylls till körberedningsplanet.

## Spannmålartank

Rymd M 1102: 2650 l

M 1202: 3000 l

## Säkerhetskopplingar

Fjäderbelastad skärkoppling på inmatningslevatorns övre axel, på inmatningskruven och på haspen, mot överbelastning och skador.

## Motor

6-cyl. luftkyld, DEUTZ dieselmotor.

M 1102: 74 kW (100 hk).

M 1202: 81 kW (110 hk).

Rekursionslöst 100 l.

## Framdrivning

Mekanisk vaxelåda med tre vaxelögen och mekanisk framdrivningsväxlar för hastighetsförändringen inom varje vaxelåge.

Hastigheter: M 1102 M 1202

Vaxel 1 1,48- 3,52 km/h 1,61- 3,83 km/h

Vaxel 2 3,42- 8,14 km/h 3,72- 8,88 km/h

Vaxel 3 7,73-18,40 km/h 8,41-20,00 km/h

Backvaxel 2,57- 6,11 km/h 2,80- 6,60 km/h

## Bromsar

Hydrauliska skivbromsar, användbara även som styrbromsar, parkeringsbromsar.

## Styrning

Hydrostatisk.

## Däckutrustning

M 1102 drivdjup 18,4/15x26/8

styhjul 10,0/75x15/6

M 1202 drivdjup 18,4/15x30/8

styhjul 11,5/80x15/6

## Belysning

Fram: strålkastare samt blinkljus för färdriktningen.

Bak: bakljus, bromsljus och blinkljus för färdriktningen.

## Mått mm

Längd med skärbord M 1102 M 1202

(utan strålkylare) 8400 9250

Längd med skärbord och halmhack 8850 9700

Längd utan skärbord 6700 7350

Bredd utan skärbord 2940 2940

## Höjd

- utan hytt, luttnare

och avgartr 3260 3420

- med hytt 4085 4120

Höjd till underkant av

tarikåpsringar 3250 3270

Spårvidd fram 2500 2500

Spårvidd bak 2000 2000

Hjulbas 3500 3500

## Vikt, kg

Inkl 3,6 m skärbord, ca 6380 6680

## Extrautrustning

BESO halmhack med pendlande knivar och elektromagnetisk koppling.

vervålsindikator för halmhack.

dubbel skärbordsbotten,

rundhållsall 4,0 mm Ø,

transportvagn för skärbord, inkl. draganordning,

förutindikator (Dickey-john) för skakare och all,

med inryggad hastighetkompensering

lodrätt sidokruv för skärbordets högra sida för

skörd av oljeväxter.

Tekniska data, mått och vikter lämnas utan förbehåll och kan ändras utan föregående meddelande. Rätt till konstruktionsändringar förbehålles.